



HIZKUNTZA ESKOLA OFIZIALAK

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO HIZKUNTZA ESKOLA OFIZIALAK.

TARTEKO MAILAREN (B1) ZIURTAGIRIA LORTZEKO PROBA.

IKASLE LIBREAK

2007-2008 IKASTURTEA

PROBAREN HELBURUA

Probaren helburua da azterketariak komunikatzeko duen ahalmena eta hizkuntza erabiltzeko duen gaitasuna ebaluatzea.

Azterketariak, ohiko egoeretan, baita ez hain ohikoetan ere, elkarreraginean, informazioa jasotzen eta sortzen hizkuntza segurtasun eta malgutasun nahikoarekin erabiltzeko zer-nolako gaitasuna duen ebaluatzeko gaitasun-proba da. Gai orokorrei buruz edo nor bere intereseko gaiei buruz, ahozko testuak eta testu idatziak ulertzeko eta sortzeko gaitasuna agertu beharko du azterketariak, hizkuntza-baliabide errazen errepertorio zabala arrazoizko mailan menderatuz, hizkuntza estandarraren aldaera formal eta informalean.

Tarteko Maila honen probaren mailak Europako Kontseiluaren B 1 mailaren eskumenak hartuko ditu erreferentziatzat, Hizkuntzen Europako Erreferentzia-Markoan maila hau zehazten den moduan.

Informazio gehiagorako ikus: Euskal Autonomia Erkidegoko Hizkuntza Eskoletako Hizkuntzen Irakaskuntza Berezien Tarteko Mailari dagokion Curriculumuma: www.eoieuskadi.net



AZTERKETAREN DESKRIBAPENA, PUNTUAZIOA ETA ADMINISTRAZIOA

- Azterketak lau proba edo atal izango ditu: irakurritakoaren ulermena, entzundakoaren ulermena, idatzizko adierazpena eta ahozko adierazpena.
- Azterketaren iraupena: 2 ordu eta 50 minutu, honela banatuta: 2 ordu eta 30 minutu irakurritakoaren ulermenari, entzundakoaren ulermenari eta idatzizko adierazpenari dagozkion probetarako, eta 20 minutu ahozko adierazpenerako. Azken proba hori beste saio batean egingo da.
- Tarteko Mailari dagokion Ziurtagiria lortzeko, atal edo proba bakoitza gainditu beharko du azterketariak. Gutxieneko puntuazioa: azterketariak %60ko puntuazioa lortu beharko du gutxienez, bai idatzizko probaren osotasunean (irakurritakoaren ulermena, entzundakoaren ulermena, idatzizko adierazpena), hau da 60 puntutik 36, eta bai ahozko proban ere, 20 puntutik 12.
- Nolanahi ere, %60tik beherako puntuazioren bat orekatu ahal izango da idatzizko probaren atalen batean, baldin eta puntuazio txikiago hori atal bakar batean ematen bada eta gutxienez %50era iristen bada.
- Ahozko adierazpenaren atala ezingo da orekatu eta %60ko puntuazioa lortu beharko da gutxienez: 20 puntutik 12.



PROBAREN DESKRIBAPENA

IRAKURRITAKOAREN ULERMENA

EGIN BEHARREKO ARIKETAK	PUNTUAZIOA, GUZTIRA	GUTXIENKO PUNTUAZIOA	IRAUPENA
3	20 puntu - %25	12 puntu	50 minutu

Helburuak	Testu-mota posibleak	Ariketa-mota posibleak
<p>Idatzi baten puntu nabarmenak bereiztea, baita ondorioak eta arrazoiak zein diren ere.</p> <p>Idatzi bat zehatz-mehatz ulertzea.</p>	<p>Mezuak (SMSak, posta elektronikoak, eskutitzak), bai izaera sozialekoak, bai pertsonalak, informazioa, interesak, bizipenak, erreakzioak eta sentimenduak elkarrekin trukatzeko</p> <p>Oinarrizko eskutitz formalak</p> <p>Informazioa helarazteko edo azalpenak emateko txostenak</p> <p>Lan-iragarkiak</p> <p>Erabiltzeko argibideak eta arauak</p> <p>Iragarki publikoak eta oharra</p> <p>Prospektuak</p> <p>Publizitate-iragarkiak</p> <p>Liburuxka eta gida turistiko eta komertzialak</p> <p>Ohiko txostenak</p> <p>Aisialdirako gidak, katalogoak</p> <p>Web orriak</p> <p>Errezetak</p> <p>Egunkariak eta aldizkariak: erreferente ezagunak dituzten albisteak, espezializatu gabeko artikulua, erreportajeak, elkarrizketak, iritzi-artikulua, "zuzendariari eskutitzak"</p> <p>Biografiak</p> <p>Horoskopoak</p>	<ul style="list-style-type: none"> erantzuna: aukera anitzekoak egia-gezurra informazio-transferentzia ordenan jartzeko lanak elkarrekin lotzea: (egoera edo epigrafe bakoitza idatzi batekin parekatzea / esaldi bakoitza zein testutakoa den aukeratzea) hutsuneak betetzea: (perpausak hutsuneetan txertatzea / zerrenda edo sail batean emandako hitzekin hutsuneak betetzea, hitzak zenbakia duen laukitxo batera eramanez / testua osatzea, aukera egokiarekin hutsuneak betez / testua osatzea, hitz bakar batekin hutsuneak betez) erantzun bakarreko galdera irekiak



ENTZUNDAKOAREN ULERMENA

EGIN BEHARREKO ARIKETAK	PUNTUAZIOA, GUZTIRA	GUTXIENENKO PUNTUAZIOA	IRAUPENA
2	20 puntu - %25	12 puntu	40 minutu

Helburua	Testu-mota posibleak	Ariketa-mota posibleak
<p>1. Gai orokorrean edo nor bere interesekoei buruz argi eta modu estandarrean ahoz emandako testu gehienek edukiak ulertzea</p> <p>2. Erregistro estandarrean eta modu argian emandako eztabaida, hitzaldi eta parte-hartzeetako informazio zehatza eta xehetasunak ulertzea, nahiz eta saio luzeak izan, baita narrazioetan edo argibideetan emandakoak ere.</p>	<p>Aurrez aurreko elkarrizketa arruntak, informalak Elkarrizketa formalak, ohiko egoeretan Informazioa, ondasunak eta zerbitzuak eskatzeko eta emateko, eta arazo zehatzak konpontzeko transakzioak (administrazioko izapide errazak, erreklamazioak, itzulpenak) Mezu, deskribapen eta narrazioen transmisioa Taldekako bileretan eta elkarrizketetan elkar eragitea Gai ezagunei buruzko eztabaidak hizkuntza estandarrean Kulturako edo gaurkotasunezko gai ezagunen inguruko iritzi, iruzkin eta arazoitzak Argibideak, aholkuak eta jarraibideak Aurkezpenak Gai orokorrean buruz argi eta garbi egituratutako hitzaldiak eta konferentziak</p>	<ul style="list-style-type: none"> erantzuna: aukera anitzekoak egia-gezurra informazio-transferentzia testu zatiak (perpausak, hitzak,...) batzuk besteekin lotzea ordenan jartzeko lanak erantzun bakarreko galdera irekiak oharren eskema: hutsuneak betetzea



IDATZIZKO ADIERAZPENA

EGIN BEHARREKO ARIKETAK	PUNTUAZIOA	GUTXIENEO PUNTUAZIOA	IRAUPENA
2	20 (5 +15) puntu %25	12 puntu	60 minutu

Helburua	Testu-mota posibleak	Ariketak
<p>1. Informazioa emateko, eskatzeko edo egiaztatzeko eta bizipenak, interesak, erreakzioak, sentimenduak edo gertaerak xehetasun nahikoarekin azaltzeko testuak idaztea, eta idatzian ustez garrantzitsuenak diren aldeak azpimarratzea.</p>	<p>artikulu labur eta errazak ohiko gaien inguruan, eskolako egunkari eta aldizkarietarako ohiko gertaeren inguruko txosten laburrak gai zehatzen inguruko iritzia ematea jardueri buruzko kontakizun laburrak eguneroko gai, plan edo gertaera zehatzen inguruko deskribapen errazak eskutitz pertsonalak eskutitz formalak (lan-eskaerak, aurkezpen-gutunak, erreklamazio-eskutitzak) inprimakiak (instantziak, erreklamazioak, eskabideak)</p>	<p>testu motzago bati erantzunez edo argibideei jarraituz idaztea: intereseko gai baten inguruko artikulu samur bat eskolako egunkari eta aldizkarietarako eskutitz / mezu elektronikoko pertsonala / mezu elektronikoko formala eduki hauetakoren bat izan dezakeena: jardueren kontakizun laburra gai zehatz baten inguruko iritzia eguneroko gai baten inguruko deskribapen erraza gertaera zehatz baten (bidaia, etab.) inguruko deskribapena plan eta erabakien deskribapena</p> <p>180 hitz gutxi gorabehera</p> <p>PUNTUAZIOA : 15</p>
<p>2. Argibideak eta informazioa ematea edo helaraztea.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • mezu elektronikoko laburrak • ohar eta iragarpen errazak, informazio, argibide eta jarraibideekin 	<p>Ohar, iragarpen edo mezu erraza, informazio zehatz eta jakinarekin</p> <p>80 hitz gutxi gorabehera</p> <p>PUNTUAZIOA : 5</p>



AHOZKO ADIERAZPENA

EGIN BEHARREKO ARIKETAK	PUNTUAZIOA, GUZTIRA	GUTXIENEO PUNTUAZIOA	IRAUPENA
2	20 (8+12) puntu %25	12 puntu	20 minutu

Helburua	Testu-mota	Ariketak
<p>Modu laburrean azaldutako egoera, gertakari edo albiste baten aurrean informazioa adieraztea eta helaraztea.</p> <p>Ikuspuntua adieraztea.</p>	<p>Bakarrizketa, beste azterketari bati edo batzuei zuzendua</p>	<p>Emandako gaia (testu laburra, argazkia edo azalpenak dituen grafikoa...) entzun eta haren aurrean bere ikuspegia adierazi edo eman beharko du azterketariak beste azterketari mintzakideari/ei zuzenduz: zertaz ari den, zer planteatzen duen...</p> <p>Ariketa egiteko behar den informazioa ulertzeko denbora: 2 minutu</p>
<p>Iritziak, planak, adostasunak eta adostasunik ezak adieraztea eta horiei eustea, azalpen eta ohar egokiak eskainiz; bestelako aukerak alderatzea eta kontrastatzea.</p> <p>Ohiko gaien inguruko informazio zehatza jasotzea eta trukatzeko, nahikoa segurtasunez.</p>	<p>Beste azterketari batekin edo batzuekin elkarrizketa</p>	<p>Azterketariak elkarren artean hitz egingo dute, galderak egingo dituzte eta erantzunak eman, hitza hartu eta emango dute informazioa trukatzeko, ohiko gaien inguruko iritziak adierazteko, arazo baten arrazoiak azaltzeko, bestelako aukerak alderatzeko eta kontrastatzeko.</p> <p>Azterketariak orri, txartel edo fitxa bat jasoko dute. Han zehatuko da ariketa eta ariketa hori egiteko beharrezkoa den informazioa.</p> <p>Ariketa egiteko beharrezkoa den informazioa ulertzeko denbora: 2 minutu</p>

IDATZIZKO ADIERAZPENA EBALUATZEKO IRIZPIDEAK



IRIZPIDEAK	EBALUATUKO DA
Komunikatzeko egokitasuna eta eraginkortasuna	Ebaluatuko da <ul style="list-style-type: none"> • ulergarritasuna • ariketan eskatutakoa zenbateraino bete den • erregistro estandarrari –formalari eta informalarri-hartzaileari, helburuari eta egoerari zenbateraino egokitu zaion
Lotura	Informazioaren eta ideien antolaketa ebaluatuko da, oinarri hauen bidez: <ul style="list-style-type: none"> • diskurtsoaren lokailuak egoki erabiltzea • erreferentzia mekanismoak • puntuazio-zeinuak
Hiztegia	Ebaluatuko da: <ul style="list-style-type: none"> • lexikoko elementuen erabilpen zuzen eta egokia • hizkuntza-adierazpenen erabilpen zuzen eta egokia • hiztegi aldetik nahikoa baliabide izatea testua ez errepikakorra gertatzeko
Zuzentasuna	Ohiko funtzioak betetzeko, mailari dagozkion hizkuntza-baliabideak zenbateraino menderatzen dituen ebaluatuko da. Funtzio hauek, hain zuzen: <ul style="list-style-type: none"> • perpausen osaketa: hitzen ordena eta bat-etortzea • morfologia-elementuak (aditz-jokoak, deklinabidea) egoki erabiltzea • aditz-denborak eta aspektuak zuzen erabiltzea • egitura sintagmatikoen erabilpena (aditz, izen eta adjektiboen osagarriak) • ortografia



AHOZKO ADIERAZPENA EBALUATZEKO IRIZPIDEAK

IRIZPIDEA	EBALUATUKO DA
Komunikatzeko egokitasuna eta eraginkortasuna	<p>Ebaluatuko da</p> <ul style="list-style-type: none"> • ulergarritasuna • eskatutako funtzioak zenbateraino bete diren • erregistroa hartzaileari, helburuari eta egoerari zenbateraino egokitu zaion
Lotura eta jarioa edo etorria	<p>Ebaluatuko da</p> <p>bakarrizketan</p> <ul style="list-style-type: none"> • informazioaren eta ideien antolaketa • lotura eta erreferentzialtasuna egoki erabiltzea (juntagailuak, izenordainak, etab.) • esan nahi dena adierazteko behar besteko erritmoan mintzatzeko gaitasuna <p>elkarrizketan</p> <ul style="list-style-type: none"> • elkar eragiteko estrategiak aplikatzea, hala nola, hitza hartzea, lankidetzan aritzea, argibideak eskatzea... • komunikazioa ez eteteko behar besteko erritmoarekin mintzatzeko gaitasuna
Lexikoa	<p>Ebaluatuko da</p> <ul style="list-style-type: none"> • aberastasuna eta zehaztasuna hiztegiaren eta egituren erabilpenean • orekatzeko estrategiak aplikatzea
Zuzentasuna	<p>Ohiko funtzioak betetzeko, mailari dagozkion hizkuntza-baliabideak zenbateraino menderatzen dituen ebaluatuko da. Funtzio hauek, adibidez,</p> <ul style="list-style-type: none"> • esaldiak eraikitzea (hitzen ordena) • amaierak (morfologia) • aditz-formak (denborak eta aspektuak)
Ahoskera / doinua	<p>Ebaluatuko da</p> <ul style="list-style-type: none"> • balio fonologikoen eta haien funtzio adierazgarrien erabilpen egokia • doinua: xede-hizkuntzako estandarretara egokitzea



ARIKETA-MOTA DESBERDINEN ADIBIDE PRAKTIKOAK

Ariketen adibideak martxoan zehar esekiko dira www.eoieuskadi.net web orrian.

PROBA EGITEAREKIN ETA ADMINISTRAZIOAREKIN LOTUTAKO ZENBAIT GAI

➤ Proba egin ahal izateko baldintzak

Tarteko Mailaren Ziurtagiria lortzeko Proba egin ahal izateko, nahitaezko baldintza da Euskal Autonomia Erkidegoko Hizkuntza Eskola Ofizialetako batean matrikulatuta egotea dagokion hizkuntzan

➤ Deialdiak

Deialdi bakarra izango da; maiatzean edo ekainean egingo da deialdi hori.

➤ Proba ezintasunen bat duten pertsonen egokitzea

Ezintasunen bat duten ikasleen behar berezietara egoki daitezke proba. Horretarako aldeztu aurretik jakinarazi beharko du hori interesatuak dagokion eskolan.

➤ Proba berrikusteko eta erreklamatzeko eskubidea.

Antolakuntza eta funtzionamendu araudiaren arabera –bertan zehazten da zein diren ikasleen eskubide eta betebeharrak– edozein ikaslek, bai ofizialek eta bai libreak, uste badu ebaluazio-prozesua ez dela egokitu araudian ezarritakora, proba berrikusteko eskaera egin ahal izango du azterketa egin duen Hizkuntza Eskola Ofizialean, eskola bakoitzak aurreikusitako egutegia errespetatuz, betiere.

Dagokion departamentuak azalpenak emango dizkio interesatuari.

Gomendio batzuk

Probaren aurretik

- Gogoratu HEOeko agiria eta NAN, pasaportearen edo nor zaren egiaztatuko duen beste agiriren bat aurkeztu beharko duzula azterketako gelan eskatutakoan.
- Ziurtatu probaren eguna, ordua eta gela eta antolatu garaiz iristeko. Gogoan izan behin proba hasitakoan ez dela inor onartuko gelan.

Proban zehar

- Behar bezala antolatu eta banatu ariketa bakoitza egiteko dagoen denbora. Denborak kalkulatu daude eta ematen du astia ariketa bakoitza egiteko. Komenigarria izaten da errepasso orokor bat ematea eta egon daitezkeen akatsak zuzentzea.
- Letra argia erabili ariketa osoan. Zuzentzat emandako erantzunak argi geratu direla ziurtatu.
- Arretaz irakurri ariketa eta zati bakoitzerako emandako argibideak.
- Garrantzitsua da lasai egotea eta proba egiteko ematen diren argibideak arretaz jarraitzea, batez ere Ahozko ulermenaren zatian.



INDARREAN DEN ARAUDIA

Tarteko Mailari dagokion Ziurtagiria lortzeko Probak legean eta administrazioan arauturik daude, ondorengo lege eta agirietan, hain zuzen:

- **2/2006 Lege Organikoa, 2006ko maiatzaren 3koa.**
- **1629/2006 Errege Dekretu, abenduaren 29koa.** Erregimen bereziko hizkuntzen irakaskuntzako curriculumaren oinarriko ertzak finkatzen dira dekretu horren bidez. Hezkuntzako 2/2006 Lege Organikoak, maiatzaren 3koak, arautzen ditu Erregimen bereziko hizkuntzak.
- **Euskal Autonomia Erkidegoko Hizkuntza Eskola Ofizialetako Hizkuntzen Irakaskuntza Berezien artean Tarteko Mailari dagokion Curriculumua.**
- **EAEko Hizkuntza Eskola Ofizialetako Tarteko Mailaren Ziurtagiria lortzeko Probaren Zehaztapenak.**
- **2008ko urtarrilaren 9ko Ebazpena, Ikastetxeenen Zuzendariarena.** Ebazpen horren bidez arautuko dira Euskal Autonomia Erkidegoko Hizkuntza Eskola Ofizialetako deialdiak eta probak 2008. urtean.

<http://www.boe.es/boe/dias/2007/01/04/pdfs/A00465-00473.pdf>

http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf, 40. orria: Erreferentziarako ohiko mailak: eskala orokorrak.

http://www.hezkuntza.ejgv.euskadi.net/r43-5473/es/contenidos/informacion/dic6/eu_2046/c6_e.html

Informazioa.

Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Saileko Hizkuntza Eskola Ofizialen Web orria.

www.eoieuskadi.net

Hizkuntza Eskola Ofizial bakoitzaren Web orria. Web nagusitik irits daiteke horietara.